



دائرة التعليم والمعرفة  
DEPARTMENT OF EDUCATION  
AND KNOWLEDGE

التاريخ: 1438  
الموافق: 21 / 05 / 2018  
الرقم: LA\158\KN\2018

السادة مدرسة اكاديمية الخليج الدولية  
المحترمين العين

تحية طيبة وبعد،

**الموضوع: زيادة رسوم الحافلات المدرسية**

يطيب لدائرة التعليم والمعرفة أن تتوجه إليكم بخالص الشكر والتقدير لجهودكم الكريمة وتعاونكم الصادق لخدمة أبنائنا الطلبة.

بالإشارة إلى طلبكم بخصوص زيادة رسوم المواصلات فإنه يسعدنا إعلامكم باعتماد زيادة رسوم مواصلات الطلاب لتصبح **3,000 درهم** للطالب الواحد (ذهاب - إياب) على أن يتم تطبيقها بدءاً من العام الدراسي القادم 2019/2018.

نرجو إعلام أولياء الأمور بهذه الزيادة خلال 15 يوم من تاريخ استلام الخطاب.

مرفق جدول الرسوم الدراسية المعتمدة للمدرسة للعام الدراسي 2019/2018.

نشكر لكم جهودكم وحرصكم على الالتزام بمتطلبات المجلس ودائرة النقل.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،

إدارة التراخيص والاعتماد  
قطاع المدارس الخاصة وضمان الجودة  
دائرة التعليم والمعرفة  
Department of Education & Knowledge



دائرة التعليم والمعرفة  
DEPARTMENT OF EDUCATION  
AND KNOWLEDGE

## Approved School Fees Academic Year 2018-19 The Gulf International Private Academy School – Al Ain

This schedule is valid for future academic years unless it is replaced by a later ADEK approved schedule.

The table below shows the maximum level of fees that the school can charge, these fees are operative and applicable from the 2018-19 academic year until any subsequent approval by ADEK.

These levels cannot be increased without the prior and written approval from ADEK.

إن الجدول الوارد أدناه صالح للأعوام الدراسية القادمة إلا في حالة استبداله بجدول لاحق معتمد من قبل دائرة التعليم و المعرفة.

إن الرسوم المذكورة أدناه تمثل الحد الأقصى للرسوم التي يمكن للمدرسة تطبيقها إن هذه الرسوم فعالة وقابلة للتطبيق اعتباراً من العام الدراسي 2018-19 حتى إي إشعار آخر من دائرة التعليم و المعرفة.

أن الرسوم المذكورة أدناه لا يمكن زيادتها بدون موافقة خطية من قبل دائرة التعليم و المعرفة.

### Approved Fee Schedule from Academic Year 2018-19

Grades الصفوف	Tuition الرسوم الدراسية	Books رسوم الكتب	Buses رسوم المواصلات	Uniform رسوم الزي
KG1	11,800	590	3,000	300
KG 2	11,800	650	3,000	300
G 1	13,400	1,450	3,000	350
G 2	13,500	1,500	3,000	350
G 3	13,900	1,560	3,000	350
G 4	14,800	1,600	3,000	350
G 5	15,200	1,900	3,000	350
G 6	16,000	1,950	3,000	350
G 7	18,800	2,100	3,000	450
G 8	19,500	2,280	3,000	450
G 9	20,900	3,100	3,000	450
G 10	23,200	3,300	3,000	500
G 11	24,400	3,500	3,000	500
G 12	25,500	4,000	3,000	500

Conditions to be met by the school include:

Schools should charge parents fees in a minimum of three installments, and must also ensure that:

- The school fees should be collected as per Private School Policy and Guidance Manual, policy #39
- When charged, registration fees are deductible from the tuition fees. They must not be more than 5% of the annual tuition fee.

The school is prohibited from receiving any financial guarantee or deposit from guardians to enroll their children, even if the same is refundable.

Please note schools are also subject to all applicable private schools regulations and Policies and any future changes that may occur.

الشروط الواجب إتباعها من قبل المدرسة تتضمن :

يتوجب على المدارس تحصيل الرسوم الدراسية من أولياء الأمور على ثلاث دفعات على الأقل, و يجب أن تضمن أيضاً ما يلي :

أ) الرسوم يجب أن تحصل في ضوء السياسة رقم 39 من دليل سياسات المدارس الخاصة وإرشاداتها.

ب) إن رسوم التسجيل هي جزء من الرسوم الدراسية، ويجب أن لا تزيد عن 5% من الرسوم الدراسية السنوية.

يحظر على المدرسة تقاضي أي ضمان مالي أو وديعة مالية من أولياء الأمور لتسجيل أبنائهم حتى ولو كانت مستردة.

يرجى العلم بأن المدارس الخاصة خاضعة للوائح وسياسات دائرة التعليم و المعرفة المطبقة حالياً ولأي تعديلات مستقبلية على هذه اللوائح والسياسات.



Handwritten signature/initials.

M.C. K.N